

JEDNOŚĆ

ORGAN ŻYDÓW POLSKICH.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Lwów, Sykstuska 33. — Nr. telefonu 994. — Prenumerata kwartalnic 2 kor. Numer pojed. 20 h. — OGŁOSZENIA (inzeraty) oblicza się po 20 h. za miejsce wiersza petitowego. Prenumeratę i inseraty przyjmują: Administracja „Jedności“ (ul. Sykstuska 33) i wszystkie biura dzienników.

WYCHODZI W PIĄTEK.

Czas odnowić przedpłatę na IV. kwartał.

TREŚĆ:

Karczma (m).
Świętochowski a żydzi (*Jakób Geschwind*).
Jeszcze o żargonie (*H. L.*)
„Der Schadchon“ (*Lektor*).
Dr. Chawkin i... cholera (*Lambda*).
Żydzi w armii niemieckiej (*H. I.*)
Z krainy „pogromów“ (*Zgrzyt*).
Z piśmiennictwa (*Il.*)
Korespondencje: Lwów, Przemyśl.
Kronika.
Przegląd spraw żydowskich.
Komunikaty.

W odcinku:
Odwieczne pytanie (*Honor*).

KARCZMA.

Spółceństwo zabrało się do walki z alkoholem. Ruch ogarnia coraz szersze kręgi. W mieście i na wsi zbierają się ludzie energiczni, pełni zapału, aby poza granice ziem polskich przepędzić tego odwiecznego wroga.

Łączą się stronnictwa o programach społecznych, nawzajem się wykluczających, stają obok siebie socjaliści i „burżuazyjne“ partie, ludowcy i demokraci z miasta, klerykali i postępowcy. Wszyscy parci dążnością, aby kres położyć deprawacy intelektualnej i fizycznej, szerzonej przez alkohol.

Pięćdziesiąt wieców odbyło się tego roku w kraju w tej sprawie; setki referatów starało się wykazać szkodliwość zwalczanego wroga; pięćdziesiąt tysięcy podpisów widnieje na petycyi, którą tymi dniami przedłożono Sejmowi.

Ruch poczyna opuszczać sferę „pobożnych życzeń“ kilkudziesięciu „zawodowych“ abstynentów, wołających dotychczas na puszczy... i staje się ruchem masowym, staje się postulatem społeczeństwa.

Od tej chwili należy się z nim liczyć! Zwłaszcza mamy my wszelkie powody z nim się liczyć.

I na samym początku tego ogarniającego coraz szersze kręgi ruchu skonstatujemy z całą otwartością i niedwuznacznie:

I my uważamy alkohol na wroga. I my — mimo że żydowi obcy jest nałóg pijaństwa — do walki z alkoholem stajemy.

Żyd nigdy nie był alkoholikiem. Za trzeźwy, za mądry, za praktyczny, aby pod wpływem spirytusu bydłęcić. On nie zna tej namiętności, która powoduje, że próg szynku przestępuje człowiek normalny, aby go opuścić bydłęciem. To też statystyka niezbitnie wykazuje, jak znikająco mały jest u żydów procent chronicznych alkoholików, jak mało chorób i zbrodni u żydów na tle alkoholu.

Lecz żyda mimoto alkohol obchodzi. Sam nie pijąc, sprzedaje go. Jest głównym pośrednikiem między fabrykantem a konsumentem, filtrem, przez który przedostaje się „drogocenny“ a zgubny w skutkach płyn.

I musielibyśmy proces wytoczyć dawno zamierzchłej a przecież wciąż oddziaływującej historii, gdybyśmy dojsć chcieli, dlaczego to się tak stało, że żyd stał się monopolistą sprzedaży wódki u nas. Musielibyśmy przypomnieć, jak to ograniczony co do innych źródeł zarobkowania, zagarnął dwa: pośrednictwo w obrocie pieniężnym i pośrednictwo w sprzedaży przetworów alkoholu. Musielibyśmy dalej przypomnieć, jak możnych znalazł w tem zarobkowaniu protektorów, jak „święta karczma“ stała się narzędziem pewnych sfer i źródłem ich dochodu. Musielibyśmy przypomnieć, że ilekroć uciekał od tego zarobkowania, ilekroć pragnął innego — to gwałtem niemal napowrót doń wpędzały go stonki faktyczne.

Lecz wytaczanie procesów historii, reminiscencye na temat przeszłości, kwestyi naprzód nie posuną. Dlatego też wprost oświadczamy: źle jest, że siedmiomilionowa ludność Galicyi zapija się i nie powinno być, aby kilkanaście tysięcy żydów dostarczało 7 milionom nieżydów wódki.

My, jako żydzi-Polacy uznajemy ten stan za szkodliwy, za anomalię i przyłączamy się do tych wszystkich, którzy pijaństwu chcą kres położyć.

Lecz na tem skonstatowaniu poprzestać nie możemy.

Faktem jest, że wielotysięczna masa żydów utrzymywała się dotychczas z szynkowania. Tradycyjnie karczmarzem na wsi jest żyd. To jego źródło dochodu — wcale nie świętego, wcale nie intratniejszego, aniżeli dochody otoczenia.

Z chwilą, kiedy to źródło zarobkowania wysycha — staje się nędzarzem. Bezrolny, bezdomny — bo osiadły na „dworskim“ budynku — dzierżawca karczmy traci grunt pod nogami; czeka go kij żebraczy. Ograniczenie prawa szynkowania równa się pozbawieniu chleba kilkunastu tysięcy osobników.

Zrozumienia tego faktu nie spotkaliśmy dotychczas u tych, którzy ruszyli w bój z alkoholem. I dlatego, życząc im zupełnego zwycięstwa, musimy zwrócić ich uwagę na przeszkodę ważną: oto aby przeprowadzić sanacyę stosunków, aby ograniczyć wyszynk wódki na wsi — boć przecież o to, a nie o szampan chodzi — muszą pomyśleć o tem, jak załatwić sprawę o byt szynkarza, jaką mu dać rekompensatę za pozbawienie go chleba.

I niech tu nie będzie wymówki: ach, taż to tylko żyd... — bo ten żyd zasiedział tu na tych ziemiach prawo do bytu ośmioletnią dolą i niedolą, ma prawo żądać, aby odbierając mu jedną rękę, dawano drugą.

My zaś dotychczas widzimy tylko tę jedną rękę: odbierającą, dającej zaś nie widzimy.

I to nas niepokoi.

Lecz wierzymy w zdrowy instykt społeczeństwa, które nie dopuści, aby armia głodomorów w kraju powiększyła się o kilkanaście tysięcy. Już nędza żyda małomiasteczkowego dosięga zenitu — czyżby kilkanaście tysięcy osobników, rozprószonych po wsiach, miało zwiększyć kohorty niezadowolonych i zrozpaczonych?

Nie, do tego społeczeństwo dopuścić nie winno!

Zabierając pewnej warstwie swej ludności źródło bytu, ma kraj obowiązkiem umożliwić jej inny sposób zarobkowania. — Przełamując monopol karczmarzy żydowskich — winno społeczeństwo wystarać się o inne dla nich możliwości egzystencyi.

The English House

Lwów, ulica Trzeciego Maja 7.

poleca na sezon obecny najnowsze fasony kapeluszy Ita, Borsalino, Angielsk. C. B. i Ant. Pichlera, jakoteż

wielki wybór krawatów, bucików i bielizny.

A możliwości tych jest wiele! Przeróżne pola leżą ugięte, na innych znowu widmo żyda nie śmie się zjawić.

Niechby więc kraj tu okazał dobrą wolę — a potem z czystym sumieniem może sobie wszystkie karczmę nawet zupełnie zamknąć i skasować. My nietylko nic przeciw temu nie mielibyśmy, lecz i owszem z całych sił przyklasnęlibyśmy.

I kiedy syn karczmarza żydowskiego nie obejmie tradycyjnie „interesu“ po ojcu, lecz zostanie — powiedzmy... woźnym Banku krajowego, czem nawet — jak to zeszłego roku z krwawą ironią w Sejmie skonstatował — poseł Loewenstein nie mógłby zostać, wówczas dla hasła „precz z alkoholem!“ więcej się zdziała, niż setkami broszur, wieców i petycji, m.

Świętochowski a żydzi.

(Z powodu 40-letniego jubileuszu pracy twórczej).

Uroczystość nielada. — Czterdziestolecie pracy literackiej i publicystycznej tego, który był najsilniejszym wyrazem epoki, która go wydała i tę epokę formowała. Zawody i rozczarowania r. 63. musiały natchnąć niewiarą do tych, którzy do nieba sięgali po laury, a w zetknięciu z rzeczywistością opuszczali skrzydła.

Musiano sobie powiedzieć, że kręta droga romantyzmu nie prowadzi do zbawienia, że szczęścia należy szukać nie w trylach poetycznych, ale w realnej, pozytywnej pracy, w pracy „od podstaw“. I wyrosło hasło pracy organicznej. I przyszedł Towiański pozytywizmu polskiego — Świętochowski.

Wywiesił wysoko sztandar pracy i nauki, swobody, myśli i postępu. Słowem i czynem szerzył hasło bakońskie: „Wiedza to potęga“. A każde słowo jego i myśl jego każda była czynem. — Bo też nie było jednej dziedziny myśli lub pracy społecznej, którejby nie postawił diagnozę. Czyto więc będzie kwestya

rzemieślnicza, czy kupiecka, „starych“ czy „młodych“, kobieca czy (odwrotnej strony medalu) — męska i tyle, tyle innych — zawsze trzeźwo patrząc, zabierał głos, by karcieć i ganić lub chwalić (a gdzie trzeba) wywyższać, nierzadko z należytą domieszką sarkazmu i ironii.

Niejedną myśl, nie jedno hasło powtarzamy dziś za Świętochowskim bez świadomości ich autorstwa, bo teorie i pobudki Świętochowskiego weszły w krew i kość społeczeństwa polskiego. Nie ominął też i kwestyi żydowskiej, o której albo wcale jeszcze wówczas w Polsce poważnie nie mówiono, albo oceniano ze strony ujemnej. On jeden z pierwszych odważa się odezwać w tej sprawie w r. 77. (na łamach „Przeglądu Tygodniowego“) I nie patrzył on na muł i mieliznę, które w każdym etnograficznym łożysku ma miejsce — ale wyżej, gdzie czyste toczą się fale.

„Historja dała nam żydów — mówi on — gdyby zamiast nich nakarmiła nas była Chińczykami, skarżylibyśmy się dziś na tę samą społeczną niestrawność. Również płakalibyśmy, że nam Chińczycy wydarli handel i zagarnęli kapitały, również plulibyśmy na ich twarze i warkocze, jak dziś na żydowskie brody i pejsy. A jeśli, obywatelu nasz — nie chcesz być względem swego losu bluźnierczy, dziękuj mu pod adresem wszystkich świętych stacyi, że cię dał do ssania żydom, a nie Chińczykom lub Egipcyanom“.

To naturalnie o niższych warstwach ludności z niemałą ironią w stronę społeczeństwa. Słowa dziś może niejednokrotnie powtarzane, utarte, ale na on czas nowe, po raz pierwszy może pomyślane. — Bo dla ogółu istniał wówczas tylko żyd-bankier, żyd-kupiec, żyd-przemysłowiec i inny rodzaj „geldmacherów“. Świętochowski pod swoje badania bierze inny „gatunek“ żyda, mało wówczas wzięty, żyda polskiego z inteligencji. „Gdy zawiąże się u nas jakiegokolwiek stowarzyszenie — zauważa on ze względu na ten typ — z pewnością połowa jego członków rekrutuje się z Izraela“.

objawionego Prawa Mojżesza nie położyła niewzruszonych podwalin ludzkości, co prawda niewidzialnych, ale też nie tak nikłych jak owo piękno i ów blichtr, którymi poganie zdobili chwające się gmachy swoje. Kultura Greków była olśniewająca, ale znikoma, bo ciasna — ale zgubna, bo przesadnie jednostronna. Kultura Rzymian była potężna, ale przygnębiająca, bezduszna, żywiołowa i jak ślepy żywioł niszcząca i drugich i siebie... Kultura judejska zaś z swoim jedynym, niewidzialnym Bogiem, z swoją jedyną, widzialną świątynią, z swoimi prorokami — stała się wszechludzka... Wszak znasz wiersz naszego wieszczka: „Nie z ręką, nie siłą, lecz duchem Moim — rzecze Pan“... Oto masz owe trzy kultury...

— Może ojciec ma słuszość — szeptał Natan Witold zamyślony.

— Jednak jest on żydem! — pocieszał się w duchu p. Naftalowicz.

Po ukończeniu gimnazjum matka jego wprowadziła pragnęła, aby wstąpił do uniwersytetu; ale tym razem p. Naftalowicz okazał się nieugiętym.

— Dosyć już tego bujania po zamarytych światach! rzekł stanowczo. — Niech Natan nareszcie pozna świat, w którym żyje. Wycieczek do Hellady Peryklesów lub Rzymu Scypionów nie zabraniam mu bynajmniej, lecz niech zagląda także do Judei...

I Natan Witold wstąpił do banku.

Według Świętochowskiego, strona umysłowa żyda różni się znacznie od typu edukacji chrześcijańskiej. — „Nasz ukształcony chrześcijanin, to człowiek, który szanuje naukę umiarkowaną, wyznaje deizm opatrznosciowy, narodowość łączy z religią, nie lubi surowej krytyki a we współczesnym działaniu przestrzega zasady „stosowności“. — „Tegoż rodzaju żyd nie hamuje się w wiedzy, nie daje jej podkładu religijnego, nie określa narodowości wiarą, nie cofa się przed ścisłą rewizją historycznych złudzeń i łatwo grzeszy przeciw oportunistom“.

Czasy i stosunki zmieniły się znacznie, dziś może nie pisalibyśmy się na słowa powyższe bez zastrzeżeń, ale śmiałość sądu Świętochowskiego zachowa zawsze swą świeżość i wartość.

„Ponieważ żyda uważamy za przybłądę, więc wymagamy od niego cnót tolerowanego, ale niepożądanego gościa. Nam wolno postępować bez skrupułów we własnym domu, jemu nie w cudzym. Co my bierzemy — on kradnie, co my wyzyskujemy — on wyszachrowywa i t. d. Prawda! on posiada swoje rasowe rady, ale za to dla zrównoważenia ich, my posiadamy swoje“.

Naprawdę! ma się chwilami złudzenie, że słowa te pochodzą z pod pióra żyda. A w rok potem z pod pióra tego orędownika postępu i Posła Prawdy wychodzi znana już i omawiana na tem miejscu „Chawa Rubin“, obrazek z życia żydów z wyraźną tendencją zawartą w zakończeniu: „Biedna Chawo, ja ci to, żeś chciała z nami żyć i pracować uczciwie — wybaczam“.

A w r. 81. zastanawiał się na łamach *Prawdy* nad złymi skutkami dzierżawienia szynków przez żydów (dziś aktualna kwestya z innej strony, dzięki zaś nieśmiertelnym świecznikom obozu syońskiego — sprowadzona do dawnej formy). I skoro Staszic radził nie pozwalać wogóle żydom „szynkować wódkę“, a Czacki bardziej umiarkowany, by na 50 tylko lat odebrać żydom możliwość wyszynku wszelkich trunków — to reforma, wedle Świętochowskiego, winna dążyć w in-

Odwieczne pytanie.

2

BANALNA TRAGEDYA W DWÓCH ROZDZIAŁACH.

Napisał Ilonor.

(CIAĞ DALSZY).

— Przecież Stagiryta również należy do „klasyków“ — zartował p. Naftalowicz.

Atoli jakkolwiek Natan Witold był prawowiernym synem Izraela i niczem nie obrażał religijnych przekonań ojca, jednakowoż ten ze smutkiem zauważył, że jeżeli logiczne wywody „Przewodnika zbłąkanych“ zajmowały ucznia jako tako, to natomiast suche paragrafy „Silnej ręki“ oczywiście go nużyły.

Wrodził się tylko w matkę — myślał widząc nieraz, z jakim entuzjazmem ci dwaj najdrożsi mu ludzie rozmawiali o świecie klasycznym. Gdy zaś raz i drugi zaczął z równym zapałem mówić o starej Judei, syn zbywał go krótkim, acz chlubnym zdaniem, aby wnet na nowo zaśpiewać hymn na chwałę Hellady i Italii.

— Czemu byłby świat bez boskich Greków! — zawołał raz Natan Witold w zachwyceniu. — A czemu bez Hebrajczyków?...

— Kupą pięknych gruzów — przerwał mu ojciec spokojnie — gruzów, których wspaniałe szczątki, cudowne gzemysy, piękne linie nie zachwycalyby nikogo, bo nikt by się nie ostał, gdyby nie Hebrajczycy. Tak, tak, mój drogi Natanie. Cały świat by runął na zawsze, zupełnie jak twoi Grecy i Rzymianie sami runęli, gdyby wieczna moralność

Na gorącą prośbę matki zaś Natan Witold pozostawał w ścisłych stosunkach z tymi kolegami szkolnymi, którzy poświęcali się dalszym studjom akademickim.

— Takim sposobem — będziesz przynajmniej, by tak powiedzieć: studentem bez teki.

Pewnego wieczoru chanukowego rodzina Naftalowiczów siedziała przy herbacie. Pan Naftalowicz rozprawił o szalonych zachciankach Antjocha, przeplatając opowiadanie swoje uszczypliwymi uwagami pod adresem Helenów wogóle.

— Ojciec jest niesprawiedliwy — broń ich Natan Witold obrażony. — Czy zetknąwszy się z Rzymianami, Grecy...

— Irydjon! — wtrąciła pani Naftalowiczowa z zachwytem.

— Czemu nie Juda Machabeusz?! — obruszył się jej mąż zapalczywie. — Czy ten mąż nie dokonał tego w istocie, co taki urojony Irydjon tylko zamierzał? Czy nie uchronił prawdziwej, świętej wiary z niezrópnym heroizmem i ofiarnością przed potopem wyuzdanego, pogańskiego hellenizmu? — A przy zetknięciu się z żarłoczną i nienasyconą wilczycą rzymską, kto dokazał więcej stałości i pogardy śmierci od judejczyków?... Bar-Kochba, rabi Akiba...

— Zdaje mi się, że drogi ojciec trochę przesadza — odważył się przerwać Natan Witold z półuśmiechem. — Według ojca Bar-Kochba lub chociażby bohater Juda Machabeusz, których uznają i podziwiam...

nym kierunku, nie by żyda w szynku nie było, ale by on się do niego nie garnał. Środkiem do tego — szkoła. — I jeszcze jedno: „Niech żydom będzie na równo z chrześcijanami w s z y s t k o w o l n o, tylko niech im nie wolno będzie być narodem w narodzie, masą ciemną — (współpracownikiem *Wschodu* — do pamiętnika!) odmienną wszystkimi formami życia, odosobnioną, posiadającą warunki samodzielnego istnienia bez obowiązku ulegania rozwojowi ogólnemu“.

Postulat jak widzimy — i dziś stawiany. — A pozatem wiele jeszcze głosów jubilata dzisiejszego w sprawie żydów, a we wszystkich bestronność sądu, patrzenie na rzecz z należytej perspektywy, jasność i szczerłość, niezależność i — postępowość!

Świętochowski zapoczątkował — jak wspomniałem — w Polsce nową erę, zasilił myśl polską, wykształcił poczucie bezstronności. Stworzył nowożytność! Był źródłem, z którego wypłynęło mnóstwo strumieni dziś potężnych, lecz nie przyznających się do swego pochodzenia. I mimo, że każdą dziedzinę pracy ożywił zdrowym technieniem swego krytycyzmu, mimo, że był w Polsce najdzielniejszym rzecznikiem kultury zachodu i znawcą bólów naszych i dyagnostą i lekarzem — dziś stoi sam, bo nie umiał hołdować żadnym stronnictwom ani koteryom, umiał nie ulegać „wpływowi“. Umiał być szczerym i to jego kłątwa. I chociaż nie całe społeczeństwo przyłącza się do uczczenia jego jubileuszu, chociaż nie wszyscy poczuwają się do obowiązku złożenia hołdu pracy i myśli i czynom Jego — to jednak dzięki swej sile i niezbitnej energii „Poseł Prawdy“ zawsze będzie sumieniem narodu polskiego. Nawet mimo zakazu warszawskiego satrapy.

Jakób Geschwind.

Jeszcze o żargonie.

Sławetna konferencja żargonowa i jej sławetniejsza jeszcze rezolucja (por. nr. 39-ty

— Dobrze, dobrze — odparł p. Naftalowicz z goryczą. — Ty ich uznajesz, podziwiasz, a ja przesadam... Mój drogi Natanie, j e s t e ś ż y d e m, prawda, jeszcze nim jesteś, ale...

Wtem weszło do pokoju dwóch chudych, bladych żydków z skrzypeczkami i życząc wesółych świąt zagrali skoczno tańca. Wszyscy byli radzi temu intermezzo. Lecz gdy muzykanci, otrzymawszy sowite wynagrodzenie, opuścili pokój, Natan Witold odezwał się z niechęcią:

— Poco ojciec wspiera takich... próżniaków? Wszak jałmużna w takim wypadku wychowuje li żebraków...

— Naturalnie — odrzekł p. Naftalowicz sarkastycznie — litość, miłość bliźniego i t. p. słabostki czysto żydowskie nie licują z klasycyzmem. Nędza ludzka w Helladzie nie byłaby na miejscu, bo jest brzydka, a w Rzymie nie — bo jest bezsilna. Pod tym względem zawdzięczacie wielkiemu Nietzsche'mu drugie odrodzenie...

— Mój drogi mężu — przekonywała go serdecznie żona — ironia twoja pod adresem Witolda jest chybiona. Witold nie jest ani przeciw dobroczynności wogóle, ani za Nietzsche'm w szczególności.

— Co ty na to, Natanie? — zapytał ojciec.

— Mama ma słuszość — odrzekł żywo młody człowiek. — Jednakże przyznam się otwarcie, iż jestem wypowiedzianym przeci-

Jedności) stały się pośmiewiskiem nietylko wśród żydowskich kół nacjonalistycznych, lecz sami pisarze żargonowi, nie należący do grona olimpijczyków pp. Asza, Reizena i Nomberga, piętnują należycie komedię czerniowiecką i nawińnych jej aktorów.

W jednym z ostatnich numerów dziennika petersburskiego *Der Frajnd* znany pisarz żargonowy Szolem Alejchem, (zwany żydowskim Mark-Twainem) persyfluje gryzącą ironią konferencję czerniowiecką wogóle, szczególnie zaś wniosek p. Asza co do przyswojenia Biblii hebrajskiej ludowi żydowskiemu za pośrednictwem... przekładu na żargon, t. j. na język narodowy (z łaski i dekretu konferencji) czyli „mowę macierzystą“, jak to czuli członkowie konferencji ochrztili gwarę niemiecko-polsko-rosyjsko-rumuńską.

Niby zazdrosny o laury p. Asza, który na początek przyrzekł przekład księgi Ruth, Szolem Alejchem zabrał się do tłumaczenia na żargon księgi *Koheloth*; tytułem próby podaje też pierwszy rozdział „Kaznodziei“ w tak zabawnym, parodystycznym przekładzie żargonowym, iż z wyjątkiem pp. Asza, Reizena i Nomberga wszystkich chyba żargonowców przekona o donkiszoteryi konferencji wraz z jej rezolucjami i wnioskami.

Oczywiście wielce pociesznego tłumaczenia Szolem Alejchema w piśmie polskim oddać nie możemy. Ale zato umieszczamy poniżej p r z e d m o w ę do żargonowego „Koheloth“ humorysty żydowskiego:

„Leżąc na łożu boleści w sławnym mieście Baranowicach, przebywałem w ostatnim czasie nie w Baranowicach, jeno w Czerniowcach, t. zn.: grzeszne ciało rzucało się tutaj, ale dusza była tam, w wolnej Bukowinie, na pierwszej konferencji żargonowej. Przez cały tydzień trwania konferencji znajdowałem się w największym podnieceniu. Temperatura ciała podnosiła się z dnia na dzień, kaszel wzmagął się, a apetyt spadał; doktor mój był w rozpacz! Po pierwszej zaraz „mowie inauguracyjnej“, którą miał w naszym „języku macierzystym“ drogi mój przyjaciel dr. Birnbaum, ciepłomierz mój wskutek takiego „języka macierzystego“ poszedł w górę

wnikiem owej starożydowskiej dobroczynności, nieustającej, lecz nie systematycznej, ślepej, rozrzućnej i bezwarunkowej, trzymającej się zasady talmudycznej z przed dwu tysięcy lat „kto tylko rękę wyciąga, temu się daje“, owej tajnej jałmużny — tak dalece tajnej, że nietylko obdarzony nie zna dawcy, lecz ten również nie wie komu i na jakie cele daje. Zdradza to nader dobre chęci, ale i wielką niezaradność i...

— Tak? — rzekł p. Naftalowicz przeciągle. — Więc ta drobna, osobista i serdeczna dobroczynność starożydowska nie podoba ci się, Natanie?... Trzebaż ją koniecznie zreformować, może znieść — hę?

— Stanowczo.

— Witoldzie! — rzekł p. Naftalowicz nazywając syna pierwszy raz tem imieniem — ty jakoś wcale już nie jesteś żydem!...

ROZDZIAŁ II.

W którym bohater dowiadyuje się znowu, iż właśnie jest tem, czem według rozdziału I. miał nie być.

Usłyszawszy ten gorzki zarzut z ust rodzica, Natan Witold zbladł z wzruszenia. Bolało go niezmiernie, iż ojciec uważając go niesłusznie za „syna marnotrawnego“, przysparzał sam sobie tyle srogich zgryzot. A czuł się tak niewinnym! Czy nie był, pomimo uwielbienia dla hellenizmu, żydem, a to nietylko z nazwiska, lecz także ciałem i duszą?...

odrazu o sześć dziesiątych. Potem, gdy doszło do debaty: który jest „językiem narodowym“, hebrajski czy żargon — gorączka moja wciąż się wzmagala. A gdy przyszła kolej na ową „rezolucję“, kiedy to mój przyjaciel i kolega l. l. Peretz walczył z wszystkimi siłami o hebrajszczyznę, a „pani Estera“ ujmowała się za krzywdy proletaryatu — co dopiero gdym usłyszał pocałunek Szulima Asza i Abrahama Reizena — wówczas termometr mój pokazywał prawie 40°, tak iż lekarz mój aż się zląkł! Ale zaledwie konferencja została zamknięta i delegaci się rozeszli (powiadam „rozeszli“, nie „rozjechali“, ponieważ „rozjechał się“ jedynie Szulim Asz; reszta rozeszła się piechotą), wnet się uspokoiłem i wpadła mi do głowy myśl, by naśladować kolegę Szulima Asza. Kolega mój Szulim Asz wziął na siebie „tłumaczenie skarbów języka hebrajskiego na żydowski“ próbując sił swoich w „mowie macierzystej“ na księdze Ruth. I ja pragnę pokusić się o przekład księgi Koheloth na tąż mowę macierzystą, jeno ponieważ jestem obecnie chory, a Szulim Asz jest bez uroku zdrów (niech mu służy!), chyba nikt przekładów naszych porównywać nie będzie. Również nikt nie będzie miał do mnie pretensyi, że tymczasem czytelnikom swoim podaję tylko rozdział I. Reszta rozdziałów, spodziewam się, nie ucieknie mi, a nikt mi ich nie chapsnie.

„A może znajdzie się amator, co zechce mi je chapsnąć — to owszem, niech spróbuje chapać!...“
H. L.

„Der Schadchon“.*)

Do rzędu ofiar przepotężnego prądu czasu należy także przysłowiowe, przez jednego opiewane poetę — żydowskie życie rodzinne. W naszych oczach, by tak powie-

*) Instytucja swatów zdobyła sobie nową placówkę organizacyjno-„oświatową“: pismo. Donosi o tem warsz. *Izraelita* i zamieszcza uwagi, które powtarzamy poniżej, jako że ten rak na ciele rodziny żydowskiej i u nas mocno toczy społeczeństwo.

Pani Naftalowiczowa, która zazwyczaj umiała zręcznie zażegnać groźące rozterki między ojcem a synem, tym razem jednakże wobec ostatecznego wyroku męża milczała, czując się niby główną winowajczynią.

Przykre to nad wyraz położenie stawało się coraz nieznośniejszem, gdy nagle zjawił się młody człowiek w mundurze studeckim.

— Ach, Krystyan! — zawołał Natan Witold widocznie uradowany.

— Pan Kantecki! — wtórowała p. Naftalowiczowa. — Niech pan siada, bardzo proszę...

Przywitawszy się z wszystkimi Krystyan Kantecki usiadł obok Natana Witolda.

— Nie mamy wiele czasu do stracenia — zwrócił się do rówieśnika — musimy się niezwłocznie udać się do „Dajmonion“, bo i tak się spóźnimy.

„Dajmonion“ było stowarzyszenie studeckie, założone przez kolegów Natana Witolda na cześć „ojca filozofii“ — Sokratesa. Członkowie, zowiący się „demonami“, zbierali się raz w tygodniu na poważną pogawędkę i wymianę poglądów.

Młodzi ludzie pożegnali p. Naftalowiczów i spiesznie udali się do jednej z odleglejszych ulic miasta. „Dajmonion“ miało swoją siedzibę w oficynie na trzecim piętrze w pokoju „przy rodzinie z obsługą i samowarem“, w mieszkaniu p. Jana Skiby, słuchacza wydziału filozoficznego. (Dok. n.)



dzieć, rozluźniają się węzły patryarchalnego tego dziedzictwa izraelowego, i jak się zdaje, ani nasze ubolewania, ani wysiłki zaradcze nie zdołają przeblagać koniecznego pochodu, aby nie wtargnął do ghetta, w którym pozatem szaleją wszystkie burze, zwiastujące właśnie złowrogie zbliżanie się owego zwycięskiego pochodu...

Lecz, jak wiadomo, u łoża chorego, o którego wyzdrowieniu lekarze zwątpili, zbierają się niechybnie — znachorzy. I dogorywające starodawne życie rodzinne znalazło swoich zarówno chełpliwych, jak i bezsilnych znachorów, którzy nedorzecznymi środkami, godnymi takich mistrzów, obiecują zbawienie. Takiego rodzaju zbawcy rodziny powstał w Wilnie, a środkiem ich jest — tygodnik żargonowy, poświęcony rzekomo akcji ratunkowej na rzecz zagrożonego życia familijnego wśród żydów.

Nie zdarzyło mi się jeszcze spotkać piśmidła tak naiwne pretensjonalnego, a przytem w rzeczywistości blahego i wstrętnego, jak tygodnik... „rodzinny“ *Der Schadchon*, który zaczął wychodzić w Wilnie w wigilię Nowego Roku religijnego (dnia 24. września r. b.). Wbrew nazwie nawpół komicznego i nawpół pożałowania godnego natręta-pośrednika ghettoowego, redakcja nowego pisma *Der Schadchon* w artykule wstępnym, programowym, dosiadła wysokiego konia wzniosłych ideałów społecznych i etycznych; ubolewając też silnie nad wstrząśnieniem, jakiego doznały podstawy żydowskiego życia rodzinnego podczas zamieszek ostatnich lat, zwłaszcza wśród średnich i niższych warstw społeczeństwa, postanowiła ocalić chylący się do ostatecznego upadku namiot Jakóba — przy pomocy pisma, będącego poniekąd zreformowanym, po europejsku i elegancko niby ubranym *Schadchenem*...

Nie jest to bardzo jasne. Nie możemy też jakoś wyobrazić sobie, jak to redakcja *Schadchon'u* pojmuje zbawienne oddziaływanie biura stręczycielskiego, tak głęboko obrażającego poczucie estetyczne i moralne europejczyka, na ulatający się urok życia familijnego pośród uboższych warstw ludu żydowskiego. I jest to tem mniej jasne, iż redakcja Hymena żargonowego oświadcza, że:

„jest też widoczne dla każdego, kto sam siebie oszukać nie chce, iż stare sposoby wychowawcze, stare obyczaje rodziny żydowskiej przeżyły się już mniej lub więcej, i młode pokolenie należy wychować na nową modłę, jak przystoi w obecnych czasach... Ale wiemy też, że w tej pracy nie możemy pozostać zamkniętymi i odosobnionymi od reszty wykształconych ludów... Chcemy też przyswoić sobie wszystko szlachetne i dobre, co inne narody stworzyły... co i nas li szlachetniejszymi, zdrowszymi i silniejszymi uczynić może“...

Czy to więc naiwność *virorum obscurorum*, p. Grynblata redaktora i p. Karpinowicza wydawcy nowego pisemka, czy też obłuda „spekulantów“, którzy „podpisując“ gazetę stali się w oczach tłumu nieświadomego *eo ipso* powagami i osobami zaufania dla naiwnych kandydatów i kandydatek stanu małżeńskiego? Czyż pp. Grynblat i Karpinowicz myślą na seryo, iż tworząc wpływowy poniekąd ośrodek dla zamierającego u nas (na szczęście!) typu handlarza partya mi, iż dając młodzieży naszej sposobność reklamowania swej osobistości i zalet na łamach gazety, jak to dotąd się działo z wyrobami pończoszniczymi lub tabacznymi — czy, powtarzam, założyciele *Schadchon'u* myślą na seryo, że obskurny ich świstek stanowi jeden z nowoczesnych sposobów wychowania, jakich niby to pragną zapożyczyć od „innych wykształconych ludów“, narówni z wszystkim „co szlachetne i dobre“?

Rozdarłszy szaty nad „straszными skandalami rodzinnymi“, mnożącymi się pomiędzy niższymi klasami społeczeństwa żydowskiego, papierowy *Schadchon* wileński, ślepy (jak Bileam) na wszystko i zachwycony (jak Bileam) swoją złotą gwiazdą przewodnią, głosi genialne poprostu wyrocznie:

„Każda epidemia ma swoje bakcylusy, będące przyczyną choroby; aby zgładzić epidemię, trzeba zgładzić drobne szkodniki, wywołujące zarazę. Jeśli chcemy zgładzić epidemię grasującą w życiu familijnem, to najpierw musimy zgładzić bakcylusy, powodujące chorobę. Bakcylusy życia rodzinnego nazywają się: „*Niedopowiednie partye*“ (niedobre pary) i t. d.

A temu wszystkiemu zaradzić ma drukowany *Schadchon* pp. Grynblata i Karpinowicza! A jakże!

Lecz rabulistyka rozumowania powyższego staje się widoczną, skoro uprzytomnimy sobie, że przeciw przez tyle wieków małżeństwa u nas zawierano tylko przy pośrednictwie szadchena, a pomimo „niedobrych partyi“ rodzina i życie rodzinne kwitły, będąc wzorem dla innych ludów.

Oczywiście prawdziwego celu, czyli raczej powodu wydawnictwa tak cudackiego wobec ducha czasu, nadaremnie doszukiwać się będziemy w części literackiej, jakkolwiek wydawcy bynajmniej nie szczędzili ładnie brzmiących hasel. To, co pp. Grynblata i Karpinowicza z Wilna popchnęło na chropowatą drogę prasy żargonowej, kryje się skromnie w skromnym kąciuku pod nagłówkiem: „Cena ogłoszeń“ (wiersz petitowy): na pierwszej stronnicy — 30 kop., na ostatniej — 20 kop.

Czy te bynajmniej nie popularne ceny, nie rzucają osobliwego światła na rodzaj opieki, którą *Schadchon* zamierza otoczyć chwiejący się budynek życia familijnego w Izraelu? Rzućmy ino okiem na rubrykę „Anonsów o partyach“: roi się tam od posagów w wysokości 10.000, 15.000, ba! 30.000 rub. i wyżej. A jakie wstrętne i smętne perspektywy na przyszłość otwiera przed nami takie np. frymarczenie własną osobą człowieka wykształconego (!) i jarmarczne zachwalanie własnych zalet:

„Adwokat przysięgły, 30 lat, który skończył ze złotym medalem i ma dużą praktykę, również znany powszechnie jako wielki mówca i szlachetny charakter i pochodzący z poważnej rodziny, poszukuje odpowiedniej partyi z 50.000 rub. posagu“...

Winszujemy *Schadchonowi* takich dostojnych klientów; winszujemy też p. Demostenesowi o „szlachetnym charakterze“ — delikatności uczucia i skromności, które według Szekspira, tak doskonale zdołają męża...

Wobec takiej ohydy społeczno-etycznej, jak *Der Schadchon* wileński, czujemy się w obowiązku ostrzedz publiczność przed takim płodem spaczzonego i spekulacyjnego ducha, który djabła chce wypędzić... Belzebubem.

Lektor.

Dr. Chlawkin i... cholera.

Tragikomiczny przyczynek do dziejów panującej obecnie w Rosyi, szczególnie w Petersburgu, cholery azyatyckiej i represyj... azyatyckich, szczególnie względem żydów „obywateli“ państwa konstytucyjnego, stanowią smętne rozmyślenia członka partyi „kadeckiej“, księcia Dolgorukowa, na łamach dziennika postępowego *Riecz*.

„W r. 1890 — opowiada książę D. między innymi — Pasteur przedstawił mi w swoim instytucie w Paryżu „znakomitego“ (jak się wyraził) młodego badacza dra Chawkina. Miało to miejsce w laboratorium, gdzie za-

dziwiająco młody człowiek krzątał się koło hodowli bakcylusów cholerycznych. Był to lekarz rosyjski, żyd Chawkin. Rozpoczęliśmy rozmowę. Na pytanie moje, czy ma on zamiar wracać do Rosyi, młody uczoney odpowiedział mi, że przez krótki czas pracował w uniwersytecie odeskim, nie porzuciłby też nigdy ojczyzny, lecz jako żyd nie mógł tam dopiąć profesury, t. zn. poświęcić się swobodnie nauce, przeto zmuszony jest pracować zagranicą.

„Niedługo potem dr. Chawkin udał się do Indyi celem badania cholery przy źródle i doświadczenia jego uwionczone zostały świetnymi wynikami. Dr. Chawkin *) został niabawem sławą wszechświatową, a rząd wielkobrytański wyposażył go w znaczne sumy pieniężne i ułatwił mu na wszelki możliwy sposób walkę z cholera“.

„Czy w trzy lata po manifeście o wolności sumienia (tolerancji religijnej) — woła ks. D. z goryczą — jeszcze możliwe są u nas takie dzikie stosunki? Rosya, tak uboga w siły naukowe, mogłaby być dumną z Chawkina jako swego uczonego... Pozatem zaś, wówczas już wiedzianoby w Rosyi więcej o limfie przebiwcholerycznej Chawkina, a kto wie: gdyby badacz ten pozostawał w bliższych stosunkach z petersburskim Instytutem medycyny doświadczałnej, być może stolicy Rosyi nie nawiedziłaby tak straszna cholera“...

Tyle postępowy patriota rosyjski. Lecz ks. Dołgorukow, jako kadet-„rewolucjonista“, śnać nie uwzględni — „praw“ recte ograniczeń żydowskich zwłaszcza co do ilości „prawnej“ żydów-słuchaczy wyższych szkół rosyjskich. Przecież w r. 1908, t. j. III. konstytucji rosyjskiej, p. Szwarz, b. liberał i obecny minister „oświaty“ (kto się tu... nie śmieje?), członek gabinetu europejsko-konstytucyjnego, z niezłomną stanowczością rzymianina wrócił do normy procentowej, „prawem“ żydom zagwarantowanej, zapewniającej im na uniwersytecie petersburskim aż 3% ogólnej liczby studentów! Nie ulega też wątpliwości, że w myśl tego „prawa“ uczonym żydom należy się też 3% sławy, wypływającej z odznaczenia się na polu naukowym. Ponieważ atoli obecnie w Rosyi, dzięki zbawczym wpływom ludzi „prawdziwie rosyjskich“ i zarazem aniołów stróżów „prawa i porządku“, o sławę narodowo-naukową współubiegać się mogą li poddani (vulgo obywatele) prawomyślni według serca Puryszkiewicza i Dubrowina, więc dr. Chawkin mógłby w Rosyi zająć 0,000.003% stanowiska akademickiego. Czyż wobec autentycznej tej, aczkolwiek okrutnej mowy liczb, ministerium oświaty, stojące na gruncie „prawnym“, nie jest zgoła bezsilne?...

Oczywiście, taki kadet Dołgorukow i żydzi nie chcą tego uwzględnić.

Lambda.

Żydz w armii niemieckiej.

(Oryginalna korespondencja *Jedności*.)

Frankfurt nad Menem.

Prasa tutejsza nieco żywiej zajęła się procesem o obrazę honoru, jaki się rozegrał w wielkim Księstwie Badeńskim. Oskarzony niejaki Józef Kaufman dopuścił się rzekomej obrazę na osobie kapitana „von Denickiego“.

Oskarzony utrzymywał, iż kapitan występujący w roli oskarzyciela, nie uwzględnił odpowiednio przy awansie „jednorocznego“ Dreyfusa, z powodu tegoż mojąszowego wyznania.

*) Według pisowni angielskiej — Hawkin.

Skargę wniesiono na rozkaz komendanta pułku. Sprawa wywołała pewnego rodzaju sensację, gdyż podobne wypadki, zdarzające się dotychczas coraz częściej, mimo nawoływań i przedstawień postępowej prasy, mimo skarg przedstawicieli obozów demokratyczno-postępowych, nie spotykały się z odpowiedzią strony przeciwnej.

Czynnikowi powołane nie reagowały wcale na najbardziej energiczne ataki, przechodząc milcząco nad tego rodzaju ciągle zdarzającymi się wypadkami do „porządku“.

W tym ostatnim wypadku — odpowiedział kapitan na rozkaz swego przełożonego skargą.

W toku dowodowego postępowania przesłuchano jako świadka komendanta pułku — ten na zapytanie obrońcy (socjalno-demokratycznego posła dra Franka) przyznaje, iż w ciągu ostatniego roku doręczono komendom pułkowym za pośrednictwem ministerstwa wojny, nakaz kancelarii cesarskiej, w którym to piśmie naczelnik armii niemieckiej żąda, by przy awansach nie czyniono różnicy między wyznawcami poszczególnych religii.

Słuchany jako świadek pułkownik dodaje, iż nakaz cesarski pojmuję w ten sposób, iż ten odnosi się nie tylko do katolików i protestantów, lecz w równej mierze do wyznawców religii mojżeszowej.

Z cyfr awansów pułkowych przekonano się też w rzeczywistości, iż wyznawcy religii mojżeszowej byli zawsze słusznie uwzględniani.

Oskarżonego skazano na karę pieniężną.

Fakt, iż pułkownik niemiecki godzi się na interpretację okólnika cesarskiego w duchu — dla ludności żydowskiej przychylnym, uważamy w każdym razie za postęp w rozwoju tutejszego systemu militarnego.

Nie należy jednak zapominać, iż w wielkim Księstwie Badańskim układają się specjalne stosunki bardziej przychylnie dla ludności żydowskiej, niż w innych państwach i państewkach niemieckich.

Pułki pruskie odznaczają się właśnie przedewszystkiem nadzwyczajną nietolerancją — „junkier“ pruski to typ zarozumiałości, który swą ekskluzywność stanowią doprowadza do absurdu.

W armii niemieckiej istnieje zwyczaj, iż mimo poddania się egzaminowi i zdania tegoż, nie uzyskuje się stopnia oficerskiego.

Rozstrzyga tu jedynie sam korpus oficerski, który godzi się na przyjęcie czyjeś w swe grono, lub też petenta oddala. Rozstrzygały dotychczas przedewszystkiem względy wyznaniowe — i tak synowie finansowych potentatów niemieckich (Rotszyld) nie mogli uzyskać najwyższego stopnia pruskiej godności towarzyskiej — w formie uszczęśliwiającego munduru oficera w rezerwie.

Junkier pruski nie znoślił też i kolegi nie równego mu stanem!

Tym stosunkom miał położyć obecny nakaz dworski.

Nie mamy dosłownego brzmienia cesarskich ordynansów, noszących zwykle w Niemczech znamiona chwilowego timbru — w każdym razie ze stanowiska demokratycznego pojmujemy, iż sfery postępowe mu przyklaśnięty.

Czy stosunki w rzeczywistości ulegną zmianie na lepsze, czy interpretacja puko-

wnika kryje się z wolą decydujących czynników — to okaże najbliższa przyszłość.

W faktyczną możliwość przeprowadzenia choćby Wilhelmowskich nakazów wątpimy — armia, państwo opierając się na junkrach, nie pozbędzie się tak szybko przesądów i naleciałości wiekowych.

H. I.

Z krainy „pogromów“.

Po zapewnieniach *Hakołu*, że Rosya mogłaby być nowym rajem dla żydów, gdyby oni tylko cierpliwie chodź w obrozy się zgodzili; po tryumfalnym pochodzie p. Wolffsohna i niemniej tchnących zwycięstwem relacji p. Nissełowicza, zdawać by się mogło, że w tym „raju“ jednych, a dogodnej dla przezimowania aż do wyjazdu do Palestyny „gospodzie“ drugich, przynajmniej umilkną okrzyki „huzia na żyda!“ — Tego się można było spodziewać i z innych powodów. Zewsząd wyrugowani, jak psy odpędzeni od progu szkoły, ostatecznie izolowani w strefie osiadłości, prześladowani z zewnątrz przez biurokratów wszelkiej rangi, z wewnątrz przez coraz silniej organizujących się i znajdujących się pod protektoratem stanu wojennego wsteczników, komuż jeszcze mogli żydzi zawadzać i w czym? A jednak... „huzia na żyda!“ rozlega się bodaj że głośniejsz niż dawniej, a prym w tem szczuciu trzyma *Nowoje Wremja* i nadający ton temu pismu osławiony Mieńszykow.

Zaiste, jak to dobrze, że Jehowa stworzył żydów... Gdyby ich nie było, trzeba byłoby ich stworzyć ad usum biurokracyi i chuliganeryi rosyjskiej...

Wypadki dni ostatnich naocznie o tem świadczą.

Oslabiona na zewnątrz i wewnątrz Rosya, a raczej biurokracya rosyjska, zajęta męczeniem i tępieniem „wrogów wewnętrznych“, z konieczności na pewien czas musiała zaniechać akcji, zapoczątkowanej jeszcze przez Piotra Wielkiego i przez jego następców święcie przestrzeganej... Był to Drang nach Süden, walka o Konstantynopol, o Dardanele, szykowanie się do pożywienia kosztem Turcyi.

Naraz właśnie w tym czasie, nad „chorym człowiekiem“ dokonywują operacyi, a ona, wielka Rosya, ani kawałeczka z ziem tureckich nie może dla siebie uszczknąć...

Kto temu winien?... Oczywiście żydzi!

Przedewszystkiem baron Aerenthal, jak twierdzi *N. Wremja* z pochodzenia żyd... Minister ten, żydowski spryt, żydowską przebiegłość i żydowskie kręctwo wprowadził do stosunków dyplomatycznych... Gdzieżby dobroduszny i łatwowierny rosyjanin mógł sprostać na tem polu żydom?! Nie zastanawiając się nad tem, dlaczego „żydzi“ w Austrii i w innych państwach w ten lub inny sposób działają na korzyść swego kraju, a w Rosyi wszystko co robią, robią rzekomo na jej szkodę, dziennik Suworina-ojca tą razą nie zaleca, jak to czynił dawniej, „użyć miecza“? Czyżby ten miecz zardzewiał, czyżby sławna armia, która tylu cudów męstwa dokazała w walce z „wrogiem wewnętrznym“ zupełnie zniedołężniała? Tak jest! Armie tę toczy rdza, a rdza tą są żydzi... Oni ją zdemoralizowali, oni zarazili zgnilizną moralną szeregi wojska... P. Mieńszykow twierdzi, że żydzi chrzczą dzieci, by je wcisnąć do szkół, na stanowiska urzędników i oficerów, że

liczba tych pseudo-przechrztów, nie zrywających związku z żydowstwem wzasta z zatrważającą szybkością, że „patryoci“ już na to niebezpieczeństwo zwracali uwagę wyższych władz rządowych, ale one odłożyły rozstrzygnięcie tej sprawy do czasu, kiedy Duma zajmie się sprawą żydowską...

Mieńszykow jest oburzony. „Otuczeństwo“ w niebezpieczeństwie, a władze zwlekają...

Mieńszykow jest znany z tego, że biurokracya używa go, jako próbnego balonu do wybadania opinii, wobec czego wypisywane przez niego brednie mają znaczenie symptomatyczne i do różnanych iluzji zupełnie nie usposabiają...

Zgrzyt.

Z piśmiennictwa.

(II.) W nrze 32 *Jedności* donosiliśmy pod tą rubryką o odkryciu przez uczonego angielskiego dra M. Gastera hebrajskiej księgi *Jozue* w redakcyi samarytańskiej. Otóż dzięki bliższym badaniom, jakim ów rzekomo tak starożytny i dla nauki biblijno-archeologicznej tak ciekawy nabytek poddali wnet najwybitniejsi fachowcy-orientaliści, okazało się, iż dr. Gaster padł ofiarą oszukańczych spekulacyi Samarytan, którzy znajdując się w ciągłych kłopotach pieniężnych, coraz to świeże „zabytki“ piśmiennicze rzucają na rynek antykwaryuszów europejskich.

Sprawie tej, tak wiele zajmującej świat naukowy, oddział semicki Akademii berlińskiej poświęcił pierwsze swe posiedzenie i dr. Abraham S. J a h u d a, profesor seminaryum żydowskiego tamże, wobec nader licznie zebranych słuchaczy wyłuszczył swe wywody, piętnujące nabytek Gastera jako najnowszy plagiat Samarytan. Prelegent wykazuje, że autor tego sławetnego „Jozue“ czerpał głównie ze źródeł a r a b s k i c h, wplatając zręcznie niektóre rozdziały aktualnej księgi biblijnej. Jest zgola niemożliwe, żeby odkryte przez dra G. dzieło samarytańskie napisane zostało przed r. 1355 p o C h r., skoro w omawianej księdze „Jozue“ wspomniana jest Thora, której Samarytanie w r. 1355 p o C h r. jeszcze nie znali! Odpis tej księgi pochodzi, jak twierdzą Samarytanie, od kapłana A b i s z a, wnuka arcykapłana Aharona, a dokonał go Abisza, jakoby w wieku 13-tym po wkroczeniu Izraelitów do Chanaanu (na paręset lat przed Chrystusem). Ale w rzeczywistości po raz pierwszy wzmiankuje o tej Thorze kronikarz samarytański Abul-Path bu Sima, zaś w zapiskach swych z r. 1354 p o C h r. odpowiada on, że Thora ta znaleziona została dzięki o b j a w i e n i u b o s k i e m u przez arcykapłana ówczesnego Phineasza (żył 1305—1354). Jestto zatem jasne, że ta Thora Samarytan napisana została za czasów tegoż dostojnika.

Dalej dr. Jehuda wykazał, że autorem tej Thory był syn owego Phineasza. Bądź co bądź Samarytanie przed r. 1355 p o C h r. nic o tej księdze wiedzieć nie mogli; skądże więc wzmiankuje o niej autor tego rzekomo tak starożytnego „Jozue“?... Nadto w r. 1689 Samarytanie pisali do znakomitego uczonego holenderskiego Skaligera, że posiadają jeno j e d n ą księgę Jozue, mianowicie — arabską nie hebrajską! A więc na schyłku wieku XVII. Samarytanie sami nic nie wiedzą

Ferdynand Güttler — Magazyn towarów modnych

we Lwowie — ulica Halicka 1. 20.

Poleca najtaniej Boa strusie, Szale gazowe, Weloniki, Kołnierzyki, Krawatki, Pończochy damskie i dziecięce, Rękawiczki „Diana“, Gorsety brukselskie, Halki brukse-linowe i jedwabne.

Wszelkie dodatki do krawieczyzny po najniższych cenach.

o istnieniu wśród nich „Jozue'go“ po hebrajsku.

Według prelegenta „hebrajszczyzna“ siawetnej tej księgi zdradza odrazu, że mamy do czynienia z plagiatem, przekładem z arabskiego; roi się bowiem tam od arabizmów i błędów, jakie tłumacz przejął bezkrytycznie. Dr. Jahuda przypuszcza, że autorem tego plagiatu jest Samarytanin Phineasz ben Iechak (um. w r. 1859) lub też żyjący jeszcze obecnie pisarz samarytański.

Wobec tego ostatniego oszustwa jakoteż faktu, iż uważana dotychczas jako arcystarsa Thora Samarytan ma wszystkiego dopiero 600 lat, świat uczony odtąd chyba z największą podejrzliwością odnosi się będzie do „zabytków“ z góry Garyzym...

KORESPONDENCYE.

Lwów.

Inauguracja Czytelni Goldmana.

W ostatnią niedzielę odbyła się inauguracja przedstawięń i koncertów popularnych Czytelni T. S. L. im. B. Goldmana. Zebrano się mnóstwo przyjaciół i publiczności z różnych sfer. Przemówił przewodniczący komisji, p. Eleazar Byk. W bardzo pięknym zagajeniu podniósł znaczenie pracy kulturalnej Czytelni, przedstawił rozległy teren działalności ruchu Goldmanowskiego, który wybiega dziś daleko po za stolicę, a obejmuje swą opieką i najmłodszych i najstarszych i przypomniał, że ten wielki dziś ruch zapoczątkowany został przez młodzież przed pięćmi laty właśnie w ciasnych murach tej Czytelni, wreszcie wezwał obecnych, zwłaszcza młodzież do usilnej pracy w duchu i kierunku przez Czytelnię reprezentowanym. Słowa p. Byka trafiały śnać do słuchaczy, bo na odbytem dnia następnego zebraniu, wielu nowych członków ofiarowało pracy w Czytelni swe usługi.

Kółko mandolinistów, które po raz pierwszy wystąpiło w Czytelni, choć młodzieńkie ale dzięki staraniom dyrygenta p. W. odegrało bez zarzutu — jak najbardziej wyrobione: „Melancholię“ Nikla „Wieniec róż“ Richadi'ego i inne utwory.

Koło amatorów Czytelni wystawiło trzyaktową komedię Bałuckiego p. t. „Radcy pana radcy“. W grze amatorów znać było należyte wyrobienie i sprawną reżyserję. Nie szczędzono przeto zasłużonych oklasków, a i kwiatów dla wykonawczyń.

Lwów.

Otrzymujemy następujące pismo z prośbą o umieszczenie:

„Przełożęństwo Gminy wyznaniowej izraelskiej zawiadamia niniejszem, że nauka w szkole biblijnej przy ul. Za Zbrojownią l. 5. dla uczniów szkół średnich się rozpoczęła.

Dalsze wpisy odbędą się tamże we czwartek dnia 22. października b. r. między godziną 5. a 7. wieczorem.

Nauka odbywa się w sobotę od 4. do 6. popołudniu i w niedzielę od 11. do 1. przed południem“.

Przemysł.

(Czytelnia naukowa.)

Nasi „narodowcy“ w swej zachłanności zaborczej nie opuszczają żadnej sposobności

do wrzaskliwego zaznaczenia swej bytności. Choćby to była pora czy miejsce najmniej ku temu odpowiednie, oni ze swoim wyleź muszą. Istnieje u nas Czytelnia naukowa. Nie myślimy tu wdawać się w rozsądzanie tego, czy i o ile odpowiada swemu celowi. W każdym razie odbyło się niedawno Walne Zgromadzenie przy stosunkowo licznych udziałach członków. Po dość obszernej dyskusji nad sprawozdaniem ustępującego Wydziału, pojawił się wniosek na zakupienie do biblioteki książek żargonowych. Mimo sprzeciwu mowców, najwięcej Czytelnią się zajmujących, wniosek ów przeszedł, a przeszedł nie dlatego, jakoby ta większość, która na zgromadzeniu się znalazła, naprawdę chciała czytać książki żargonowe lub przypuszczała, iż ktoś z nich korzystać będzie. Wiedzano dobrze, iż w razie zakupienia będą tylko jako niepotrzebny balast przeszkadzać na półkach biblioteki, ale chodziło o pewnego rodzaju „demonstrację“, objawiającą się w niedopuszczeniu do obalenia wniosku przez pierwszego lepszego fanatycznego półglówka uczy-nionego. Boć przecież inaczej nazwać go nie można, gdy sztucznie wprowadzić myśli żargon w sfer ludzi, co go nie rozumieją i najmniej go potrzebują. Na szczęście wybrany Wydział nie odpowiada w zupełności zapatrywaniom tej przypadkowej większości zgromadzenia i niewątpliwie odpowiednio postąpi z zapadłą uchwałą. Z pewnością uczyni to, czego wymaga instytucja zwąca się „naukową“; żargonu w żadnym razie szerzyć nie będzie.

KRONIKA.

Rada szkolna krajowa zamianowała stałymi nauczycielami religii mojż. Samuela Goldblatta, Mojżesza Jakóba, Leona Selzera przy szkołach wydziałowych w Krakowie, Chaima Dillera przy szkole wydziałowej w Jaśle, Nuchima Bauera w Kamionce Strumiłowej. Rada szkolna okręgowa miejska w Krakowie zamianowała prowizorycznymi nauczycielami religii mojż. przy szkołach w Krakowie: E. Blaua, Eisiga Hochmana i S. Adlera.

Bezpłatna uczelnia Kola Tow. „Szkoly ludowej“ im. Bernarda Goldmana, założona dla ubogiej młodzieży szkół średnich narodowości polskiej bez różnicy wyznania, nie mającej w swoich domach ani warunków nieodzownie potrzebnych do utrwalenia nauki szkolnej, ani też nikogo, któryby jej był pomocnym w jej samowychowaniu, przyjmie na bieżący rok szkolny 24 uczniów szkół średnich.

Podania, zaopatrzone w ostatnie świadectwo szkolne, mają rodzice lub opiekunowie w towarzystwie uczniów wnieść do lokalu uczelni w szkole męskiej im. Staszica przy ul. Skarbkowskiej 45 w dniach 14. 15 i 16 bm. między godz. 5 a 7 popołudniu.

Bezpłatna uczelnia otwartą będzie dla uczniów codziennie od godz. 3 popołudniu do godziny pół do 8 wieczorem. Przyjęci do uczelni uczniowie znajdują w niej bezpłatnych instruktorów do nauki, bibliotekę dla młodzieży i odpowiednie dla niej gry, z których będą mogli korzystać po nauce. Podczas rekreacji o godz. 5 popołudniu dostaną uczniowie bezpłatny podwieczorek.

O kwestyi żydowskiej mówić będzie w urzędzonej staraniem T. S. L. Szkole nauk społecznych, dr. Alfred Kohl w 6 godzinnym wykładzie.

Seminaryum rabinackie w Warszawie. Zmarła przed rokiem w Warszawie Rachel Hufnagel pozostawiła spuściznę w kwocie 100.000 rubli do dyspozycji gminy wyznaniowej z poleceniem stałego utrzymywania w seminaryum dziesięciu młodych ludzi, którzy zawodowi rabinackiemu zamierzają się poświęcić. Liczba dziesięciu nie powinna być przekroczoną. Kurs jest obliczony na pięć lat, a po osiągnięciu przez tych dziesięciu dyplomu rabinackiego mogą w ich miejsce być inni przyjmowani. Wedle rozporządzenia fundatorki należy wybrać pięciu znanych uczonych żydowskich, którzy mają naprzemian przez jeden dzień w tygodniu wykłady i nadzorować słuchaczy. Z procentów od kapitału (około 6.000 rubli rocznie) mają uczniowie i nauczyciele otrzymywać po 24 rubli miesięcznie, reszta ma być obrócona na pokrycie wydatków, jak lokal, opał, światło, służba i t. p. Instytucję już otwarto.

Feldmarszałkiem porucznikiem mianowany został generał-major Edward von Schweitzer. Jest to pierwszy żyd, który doszedł do tego stanowiska w armii austriacko-węgierskiej. Jest to stopień wojskowy, który żydzi osiągnęli tylko we Francji i Włoszech. Z charakterem feldmarszałka-porucznika łączy się także tytuł ekscelencji, w ten sposób jest Schweitzer także pierwszym żydowskim ekscelencją w Austro-Węgrzech.

Urodzony w miejscowości węgierskiej Gyöngyös wstąpił S. Schweitzer w roku 1866 jako zwykły szeregowiec do armii, brał udział w wojnie pruskiej, a w r. 1878 w okupacji Bośni. Jako porucznik otrzymał w nagrodę za waleczność order korony żelaznej III. klasy i równocześnie został podniesiony do stanu szlacheckiego. Po okupacji ukończył szkołę wojenną z dobrym postępem, awansował w r. 1892 na majora, w r. 1895 został pułkownikiem i w tym samym roku komendantem 26. pułku piechoty. Po czterech latach został oficerem orderu Franciszka Józefa, zaś w r. 1904 generał-majorem i komendantem 53 brygady piechoty. Po czterdziestoletniej służbie, w r. 1906 przeszedł w stały stan spoczynku, przyczem wyrażono mu najwyższe zadowolenie. Obecnie nadał mu cesarz tytuł i godność feldmarszałka-porucznika.

Schweitzer posiada cały szereg orderów i odznaczeń zagranicznych, mieszka obecnie w Budapeszcie.

Król w synagodze. W Belgradzie odbyło się niedawno poświęcenie synagogi „Bet Israel“. W uroczystości wzięły udział prawie wszystkie koła serbskie, wszyscy ministrowie i przewodniczący sekcji, zastępcy rady państwa, generalizacyi, metropolii, komuny, kupiectwa, pracy i t. d. Uświetnił uroczystość swoim przybyciem król Piotr I. Po przemówieniu przewodniczącego, który podniósł tolerancję narodu serbskiego i jego władcy, odmówiono modlitwę za króla i ojczyznę. Podczas przemówienia i modlitwy dały się słyszeć gromkie okrzyki „živio“. Najstarszy chacham udzielił błogosławieństwa królowi, który przed synagogą spotkał się z gorącą owacją ze strony ludności żydowskiej.

Nowo otworzona **KSIĘGARNIA i ANTYKWARNIA** oraz **SKŁAD** przyborów szkolnych i kancelaryjnych
Adolfa Blatta poleca się łaskawym względem świętych Zakładów, Instytutów, Biur i P. T. Studentów.

Plac Smolki 4 (dawny gmach policyi)

Największy wybór kart widokowych.

Zauważyć tu wypada, że stosunki w Serbii w odniesieniu do ludności żydowskiej są jak najpomyślniejsze, a brudne fale antysemityzmu tego kraju nie dotknęły. Przyczyna tego tkwi w demokratycznym charakterze narodu serbskiego, który nie zna arystokracji i klerykalizmu, jak również w małej ilości żydów (5—6000, około 0.22%). Są to przeważnie setardyjczycy, którzy potrafiliby się dostosować do charakteru swej ojczyzny.

Przegląd spraw żydowskich.

Żydowscy szachiści.

Najznakomitsze zawody szachistów wykazywały żydów jako zwycięzców. Z okazji odbytych zawodów w Monachium, nie od rzeczy będzie przypomnieć tu kilka nazwisk, które wielką odegrały rolę w świecie szachistów.

Jan Herman Zuckertort (urodzony w Lublinie w r. 1842), jeden z najświetniejszych graczy świata, rozpoczął swą sztukę w 19 roku życia we Wrocławiu. Poświęcił się medycynie i służył w r. 1866 i 1870—71 w armii niemieckiej. Przy końcu wojny niemiecko-francuskiej pobił on w kombinowanej partii Andersena. Kiedy w r. 1872 odwiedził Londyn, by wziąć udział w turnieju, doznał tak gościnnego przyjęcia ze strony Anglików, że postanowił wśród nich pozostać. Cieszył się wielkiem powodzeniem, a podczas londyńskiego międzynarodowego turnieju w r. 1883 otrzymał pierwszą nagrodę po pobiciu Steinitza i Blackburne'a. Steinitza wyzwał jeszcze do walki w miastach: Nowy Jork, St. Louis i Nowy Orlean, ale ostatnio wyszedł zwycięsko Steinitz. Podczas gry w Londynie w r. 1888 dostał napadu aoplektycznego i zmarł nazajutrz.

Wilhelm Steinitz, szampion świata w latach 1886—94, urodził się w r. 1866 w Pradze, zmarł w r. 1900 w Nowym Jorku. Rodzice pragnęli go widzieć rabinem, jednakże on postanowił oddać się matematyce. Uczył się na technice we Wiedniu, przyczem musiał sam na utrzymanie zarabiać. Został reporterem, ale z powodu choroby oczu, musiał porzucić posadę. Chorobliwy organizm mu przeszkadzał. Mimo to odgrywał wielką rolę w świecie szachowym. Gdy począł grać, nie miał nawet za co kupić sobie szachownicy i figury. Pomalował więc sobie kawałek perkalu, a figury sporządził sobie z drzewa opałowego. Osiedlił się w Londynie. Przez długi szereg lat nie przegrał żadnej partii. Stąd przesiedlił się do Nowego Jorku. Tu zasiadł do partii z drem Laskerem i przegrał. Kiedy w Petersburgu po raz wtóry w walce z Laskerem wyszedł pobity, musiał się leczyć w zakładzie dla chorób nerwowych. Jakkolwiek w r. 1899 brał jeszcze udział w turnieju londyńskim, ale z choroby już się nie wyleczył.

Dr. Emanuel Lasker, urodzony w r. 1868 w Berlinie jest obecnie szampionem świata. W r. 1892 osiedlił się w Londynie, a przed trzema laty przybył do Nowego Jorku, gdzie doznał zyczliwego przyjęcia ze strony związku szachistów. Został szampionem Wielkiej Brytanii, a w rok później Stanów Zjednoczonych. W międzynarodowych turniejach w St. Petersburgu (1895),

Norymbergii (1896), Londynie (1899), Paryżu (1900) uzyskał pierwszą nagrodę. Niedawno odbył się match w Monachium między nim, a Tarrachem. W 16 partyach, wygrał 8 dr. Lasker, 3 Tarrasch, 5 pozostało nierozstrzygniętych. Dr. Lasker zatem wyszedł zwycięsko jako szampion świata.

Oprócz powyższych zaznaczyli się jako wybitni gracze Stanów Zjednoczonych zmarli: Salomon Lipschütz w Nowym Jorku i Max Judd (dawniej Judkiewicz, rodem z Krakowa) w St. Louis. Z żyjących wymienić wypada E. Delmara, weterana z Manhattan-Chess klubu, dra Józefa Jacobsa i Juliusza Finna z Nowego Jorku, szampiona Stanów Zjednoczonych, wybitnego przedstawiciela gry.

Bułgaria.

Objawy antysemityzmu. Obecny rząd bułgarski jest zyczliwie usposobiony względem żydów i stara się w zarodku stłumić wszelkie dążenia do wzniecenia sztucznej niechęci do żydów. Istnieją jednakowoż pewne koła, w których interesie leży wzbudzenie tu antysemityzmu. Pismo sofijskie *Dniewnik* ogłosiło niedawno, że w Ruszczuku istnieje szeroko rozgałęziona organizacja konspiracyjna, której celem jest wygnanie żydów z kraju i konfiskata ich majątku na swoją rzecz. Ten tak zwany „Związek rewolucyjny” rozwija swą agitację już przez dłuższy czas głównie po wsiach i małych miastach i wszedł w porozumienie z analogicznymi organizacjami w Rumunii. Istnienie tego Związku poczuł niedawno na swej skórze w dość nieprzyjemny sposób nadrabin sofijski. Oto z powodu chwilowej nieobecności pewnej dziewczyny, która służyła u żyda, puszczone pogłoskę o zabójstwie, dokonaniem przez jej chlebobdawcę. Dziewczyna rychło się odnalazła, lecz tymczasem nadrabin otrzymał był list z pogroźką, że będzie zabity, a gmina żydowska będzie musiała zapłacić 50.000 franków kary, jeśli dziewczyna nie znajdzie się w przeciągu dni pięciu. Podpisany był „Związek rewolucyjny”. Nadrabin oddał list policji, która zarządziła energiczne śledztwo.

Niedawno zgłosiło się do jednego z ministrów dwóch członków Związku, proponując mu przystąpienie do komitetu; delegacji związku, należący do wyższych sfer towarzyskich, udali się do ministra w zautaniu, przypuszczając u niego skłonności silnie antysemityczne. Ale minister zawiadomił natychmiast o istnieniu tajnego związku ministra spraw wewnętrznych, który polecił policji energiczne śledztwo.

Pomimo to żydzi bułgarscy zachowują zupełny spokój umysłu, są bowiem pewni, że rząd ich obroni i nie dopuści do wybrków.

Bułgarska policja nie zarządziła dotychczas żadnych aresztowań w tej sprawie.

Szwajcarya.

Rozdział kościoła od państwa. W nowym projekcie ustawy w rozdziale kościoła od państwa w kantonie bazylejskim przyznano gminie wyznaniowo-żydowskiej z funduszków państwowych sumę 15.000 franków rocznie, płatnych w trzech ratach.



NADESŁANE.

Konkurs.

Zwierzchność izraelickiej gminy wyznaniowej w Rzeszowie rozpisuje niniejszem konkurs na rozdawnictwo dwóch stypendyów rocznych po 120 koron z fundacji izraelickiej gminy wyznaniowej w Rzeszowie im. Franciszka Józefa I., które nastąpi w dniu 2-go grudnia 1908.

O stypendya te mogą się ubiegać uczniowie szkół średnich wyznania mojżeszowego pochodzący z Rzeszowa, dalej z okręgu rzeszowskiego, a w braku takowych, uczniowie pochodzący z Galicyi. Pierwszeństwo będą mieli uczniowie szkół przemysłowych, a względnie handlowych.

Ubiegający się o powyższe stypendya mają najdalej do dnia 10. listopada b. r. przedłożyć Przełożeniu izraelickiej gminy wyznaniowej w Rzeszowie za pośrednictwem Dyrekcji zakładu szkolnego, do którego uczęszczają swoje podania, do których dołączyć należy: świadectwo szkolne z ostatniego półroczu wykazujące bardzo dobre obyczaje i dobry postęp w naukach; świadectwa właściwej Zwierzchności gminnej, że ani kandydaci ani ich rodzice nie posiadają dostatecznego majątku, któryby na utrzymanie w szkołach ubiegających się o stypendya wystarczał; metrykę urodzenia.

Przełożeniu izraelickiej gminy wyznaniowej.
Dr. Wachtel.

MIEJSKA ELEKTROWNIA

wykonuje

bezpłatne
połączenia domów

o ile zostaną zgłoszone

przed 1. września 1909,

o ile dom zgłoszony leży przy ulicy, w której ułożone są kable i nie jest więcej oddalony, niż 3 metry od linii regulacyjnej,

o ile zgłaszający zobowiąże się do stałego pobierania prądu przez rok jeden.

Zgłoszenia przyjmuje

BIURO ELEKTROWNI

ul. Wulecka I. 2. Telefon nr. 769.

Telefon 979 „VOLTA” Telefon 979

Zakłady elektrotechniczne

wykonują instalacje elektryczne na nowy tan prąd ELEKTROWNI MIEJSKIEJ dla celów oświetlenia i przenoszenia siły.

5⁰/₀ uznane przez Pracownię chemii Lekarskiej c. k. Wszechnicy Jagiel. w Krakowie ZA NAJLEPSZE.

Na dochód kraj. Żyd. Instytutu teologicznego

„ARJE” tutki cygaretowe z wata. 5⁰/₀ Wszędzie do nabycia.

Na dochód kraj. Żyd. Instytutu teologicznego.

Ważna wiadomość dla chcących osiedlić się na roli w Brazylii.

Kto chce jechać z rodziną do Brazylii dla osiedlenia się na roli, może otrzymać od Towarzystwa żeglugi bilet wolnej jazdy przez morze, dla siebie i całej rodziny.

Przed wyjazdem zasięgnąć należy rady Tow. „OPATRZNOŚĆ” w Krakowie, lub w biurach Tow. w Oświęcimiu i Jarosławiu. Towarzystwo ma w Brazylii swoich urzędników i zajmuje się losem wychodźców na miejscu.

Nie dać się więc bałamuć pokątnym agentom, którzy nie znają sami kraju, do którego ludzi wysyłają i fałszywie informują wychodźców, narażając ich na straty i zawód. Na samą jazdę do morza potrzeba mieć przynajmniej 30 kor. od osoby dorosłej. Przed wyjazdem być u doktora dla stwierdzenia, czy nie zachodzi wypadek choroby oczu.

Towarzystwo opieki nad wychodźcami „Opatrzność” w Krakowie.

KEFIR

poleca i dostarcza do mieszkań

MLECZARNIA PRZEWORSKA

Lwów, ul. Polna 25.

Wszelkie

monety zagraniczne

kupuje i sprzedaje po cenach najkorzystniejszych

Dom bankowy i kantor wymiany

SOKAL i LILIEN

Zlecenia z prowincyi odwrotną pocztą bez doliczenia prowizyi.

Lwów, ul. Kilińskiego
(obok kawiarni wiedeńskiej).

BERGERA PUDER HYGIENICZNY

najlepsza nasypka dla niemowląt i dzieci.

Cena pudełka 50 hal.

WSZĘDZIE PROSZĘ ŻĄDAĆ

Główny skład wysyłkowy:

Apteka pod „Złotym Jeleniem”
Lwów, Rynek 29 (brama Andriolego).

Rok założenia 1782.

Pierwsza
i najstarsza
Fabryka

J. A. BACZEWSKI
c. k. dostawca nadworny
L W O W.

POLECA

prawdziwe
polskie wódki
i najprzedniejsze likiery.

ZAKŁAD RYTOWNICZY
i DRUKARNIA

M. W. Tauber

Lwów, Pasaż Hausmana 2.

wykonuje wszelkie roboty w zakresie wyższy wchodzące, ku zupełnemu zadowoleniu P. T. Publiczności.

C. k. uprzyw. galicyjski akcyjny

Bank hipoteczny

Oddział depozytowy

przyjmuje wkładki i wypłaca zaliczki na rachunek bieżący, przyjmuje do przechowania papiery wartościowe i udziela na takowe zaliczki.

Nadto zaprowadza na wzór instytucji zagranicznych tak zwane

Schowki depozytowe
(Safe Deposits).

Za opłatą 50 do 70 koron rocznie, depozytariusz otrzymuje w stalowej kasie pancernej schowek do wyjącego użytku i pod własnym kluczem, gdzie bezpiecznie a dyskretnie przechowywać można swoje mienie lub ważne dokumenty.

W tym kierunku poczynił Bank hipoteczny jak najdalej idące zarządzenia.

Przepisy odnoszące się do tego rodzaju depozytów, otrzymać można bezpłatnie w oddziale depozytowym.

Teatr różnaitości

Dependance Bristol

Codziennie przedstawienie pierwszorzędnych artystów. Sensacyjny program Początek o godz. wpół do 9.

FILIA
PRAGSKIEGO BANKU KREDYTOWEGO

WE LWOWIE, ulica Karola Ludwika I. 29.

Zakład centralny w Pradze. — Filie w Kolinie i Ołomuńcu. — Ekspozytura w Brodach.
KORZYSTNE ZAŁĄTWIENIE

wszelkich transakcyj bankowych i lokacyj kapitałów.

Kupno i sprzedaż papierów wartościowych. — Przeprowadzanie wszelkich obrotów giełdowych na targach krajowych i zagranicznych.

Promesy, Losy (Sprzedaż losów za wypłatą w rachunku bieżącym). — Otwieranie kredytów i otwieranie zaliczek na podkład papierów wartościowych. — Przyjmowanie w przechowanie j. w zarząd papierów wartościowych. — Ubezpieczanie losów i efektów od strat z powodu wylosowania. — Wykupno płatnych kuponów i wylosowanych papierów wartościowych. — Listy polecające i akredytywy na sezony podróży. — Eskont weksli. — Inkasa i wypłaty w kraju i na miejsca zagraniczne. — Wkładki pieniężne na książeczki oszczędności oprocentowuje aż do odwołania po 4½%. Na akcygnaty kasowe i w rachunku bież. wedle umowy.

Oddział komercyjny. Finansowanie przedsiębiorstw przemysłowych i budowlanych publicznych, — kredyty na podatki i cła. — Zaliczkowanie faktur towarowych. — Kupno i sprzedaż w drodze komisowej towarów i zaliczkowanie tychże.

Międzynarodowe przedsiębiorstwo handlowe
szczególnie z Rosją

N. KATZNER dom spedycyjny
i komisowy - -
w Podwołoczyskach, Wołoczysku, Brodach i Radziwiłłowie.

Stałe taryfy przewozowe (stawki) do Rosyi i z Rosyi wraz z wszelkimi kosztami i fachowe oclenie.

Wywóz wełny drzewnej, desek na skrzynki dla jaj, brusków i tocydeł dla kos i żniwiarek. Sprzedaż węgla kamiennego, koksu i antracytu.

Herbata w oryginalnych paczkach z ces. rosyjską banderolą rządową.

Adres: **N. Katzner, Podwołoczyska.**

Kinematograf-Cinephon

we Lwowie, w Pasażu Mikolascha.

Codziennie przedstawienia od godziny 4 do 10 wieczorem.

Od soboty dnia 17. paździer. Sensacyjny program oryginalnych obrazów żywych, mówiących i śpiewających.

Oryginalne i jedyne zdjęcia Pathée Freres w Paryżu.

Co tygodnia nowy program.